

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
«Иностранный язык»

<p>Название основной образовательной программы</p>	<p>образовательные программы высшего образования – программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по направлениям:</p> <ul style="list-style-type: none"> – 09.06.01 Информатика и вычислительная техника; – 24.06.01 Авиационная и ракетно-техническая техника; – 27.06.01 Управление в технических системах специальности; <p>образовательная программа высшего образования – программа подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре по научной специальности:</p> <ul style="list-style-type: none"> – 2.3.1. Системный анализ, управление и обработка информации, статистика
<p>Трудоемкость дисциплины</p>	<p>5 зачетных единиц (180 академических часов)</p>
<p>Форма обучения</p>	<p>для аспирантов, до 2022 года приема – очная, заочная для аспирантов, начиная с 2022 года приема – очная</p>
<p>Цель освоения дисциплины:</p>	<p>совершенствование профессионально ориентированной иноязычной компетенции аспирантов (прикрепленных лиц) инженерного профиля в целях оптимизации научной и профессиональной деятельности путем использования иностранного языка в научной проектно-исследовательской работе</p>
<p>Коды компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины (для программ аспирантуры, разработанных по ФГОС)</p>	<p>УК-4; ПК-; ПК-2; ПК-3; ПК- 4; ПК-5 (направления подготовки 09.06.01, 24.06.01.);УК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5(направление подготовки 27.06.01)</p>
<p>Краткое содержание дисциплины (основные разделы и темы)</p>	<p>Раздел 1 Научно-ориентированная иноязычная коммуникация в профессиональной сфере с учетом специализации</p> <p>Тема 1.1 Лексико-грамматические и стилистические особенности жанров научного стиля изложения в устной и письменной разновидностях</p> <p>Тема 1.2</p>

	<p>Речевые стратегии и тактики устного и письменного предъявления информации по теме научного исследования в конкретной отрасли (передача фактуальной информации, эмоциональной оценки сообщения, интеллектуальных отношений, логико-композиционная структура жанров научного стиля речи)</p> <p>Тема 1.3 Иноязычная терминология профессионального направления деятельности аспиранта. Речевые модели описания структур и систем, дефиниций</p> <p>Тема 1.4 Лексико-грамматические и стилистические особенности научных текстов на иностранном языке по программе специализации</p> <p>Раздел 2 Профессионально ориентированный перевод в научно-технической сфере с учетом специализации</p> <p>Тема 2.1 Основы теории специального перевода. Специфика эквивалентности и адекватности перевода, переводческие трансформации в переводе, лексические, грамматические и стилистические особенности перевода текстов профессиональной тематики, компенсация потерь при переводе, контекстуальные замены, многозначность терминов, словарное и контекстное значение слова</p> <p>Тема 2.2 Перевод текстов по профессиональной тематике с иностранного языка на русский</p> <p>Тема 2.3 Перевод текстов по профессиональной тематике с русского языка на иностранный</p> <p>Раздел 3 ИКТ в иноязычной научно-исследовательской деятельности специалиста технического, экономического и психологического профилей</p> <p>Тема 3.1 Использование иноязычных инфокоммуникационных ресурсов Сети для научно-исследовательской работы с профессиональными текстами в условиях межкультурной коммуникации (сетевые лексикографические источники, технологии памяти перевода)</p>
Промежуточная	кандидатский экзамен

аттестация дисциплине	по
--------------------------	----